

Tuf-Link II répond aux exigences de la norme DIN EN ISO 10139-2:2016.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Selon les conditions et la préférence professionnelle, Tuf-Link II peut être utilisé en technique directe au fauteuil ou indirectement au laboratoire. Dans les deux cas, les facteurs essentiels sont la préparation de la base de la prothèse : réduire uniformément l’acrylique dur et obtenir une interface équilibrée entre la prothèse et les tissus.

Préparation de la prothèse

Préparez la surface acrylique avec l’outil de contrôle de profondeur Tuf-Link (système Atlas), à une profondeur de 1–1,5 mm. Pour fixer le rebasage en silicone sans adhésifs, créez une rainure périphérique sous-coupée.

Tuf-Link II 50 ml: Insérez la cartouche dans le pistolet mélangeur. Retirez et jetez le capuchon, puis fixez la canule de mélange. Purgez une petite quantité pour assurer un flux homogène.

Tuf-Link II 10 ml: Retirez le bouchon de la seringue et remplacez-le par une canule de mélange (ne pas réutiliser !). Tournez la canule de 90° dans le sens horaire jusqu’à verrouillage et extrudez la quantité nécessaire.

Remarque : Conservez la cartouche/seringue utilisée avec la canule fixée. Ne réutilisez pas le capuchon, cela pourrait provoquer une contamination croisée et un durcissement prématuré.

Rebasage de la prothèse

Appliquez Tuf-Link II sur la base pour recouvrir toute la surface préparée avec 1 mm et 4 mm dans la zone de l’implant, puis insérez la prothèse dans la bouche du patient dans la minute (à 23 °C ou 74 °F), car le matériau commence à prendre immédiatement.

a) Application directe au fauteuil : Placez la prothèse et guidez le patient pour fermer en position centrée. Après 4–5 minutes, la silicone est complètement prise et la prothèse peut être retirée. Retirez le rebasage, coupez les excès avec des ciseaux fins et replacez-le.

b) Application indirecte au laboratoire : La technique préférée commence par une empreinte fonctionnelle avec un matériau de conditionnement tissulaire. L’empreinte est coffrée pour réaliser un modèle maître dur en pierre. Montez la prothèse dans un dispositif de rebasage et préparez la surface comme indiqué. Appliquez un séparateur d’alginate sur le modèle avant d’insérer la prothèse remplie de Tuf-Link. Laissez durcir 12–14 minutes. Retirez le rebasage, coupez les excès et repositionnez-le.

Remarque : Un rebasage de secours peut être préparé à l’avance pour remplacement en urgence. Les rebasages ultérieurs peuvent être réalisés sans retirer l’ancien matériau ni modifier la relation spatiale de la prothèse.

Entretien

Indiquez au patient de nettoyer la prothèse quotidiennement et d’éviter les pâtes abrasives, les agents blanchissants ou les nettoyeurs contenant de l’alcool. Si le patient est suffisamment habile, il peut nettoyer le rebasage avec un détergent doux et de l’eau tiède.

Obligation de déclaration

Les incidents graves conformément au Règlement européen sur les dispositifs médicaux doivent être signalés au fabricant et à l’autorité compétente.

Garantie

P.L. Superior Dental Materials GmbH garantit que ce produit est exempt de défauts de matériau et de fabrication. Aucune autre garantie, y compris implicite de qualité marchande ou d’adéquation à un usage particulier, n’est accordée. L’utilisateur est responsable de déterminer la pertinence du produit pour son application. Si le produit est défectueux pendant la période de garantie, le seul recours sera la réparation ou le remplacement.

Limitation de responsabilité

Sauf interdiction légale, P.L. Superior Dental Materials GmbH ne sera pas responsable des pertes ou dommages liés à ce produit, qu’ils soient directs, indirects, spéciaux, accessoires ou consécutifs, quelle que soit la théorie invoquée.

ITALIANO

Queste istruzioni informano l’utente sulle procedure raccomandate durante l’uso di Tuf-Link II. Sono destinate all’uso da parte di clinici con un livello base di odontoiatria restaurativa. È responsabilità del clinico rimanere informato, istruito e formato. Le linee guida stampate, comprese le Precauzioni e le Note, devono essere considerate come integrazioni alle procedure e ai protocolli clinici accettati.

Uso previsto	Tuf-Link II è un polimero di silicone vinilico a polimerizzazione per addizione, utilizzato per il rivestimento morbido della base acrilica rigida della protesi dentale, al fine di aumentare il comfort del paziente e risolvere problemi protesici complessi.
Caratteristiche di prestazione	In combinazione con gli impianti Dentatus Atlas, Tuf-Link II viene utilizzato per migliorare la ritenzione delle overdenture. Consultare le istruzioni d’uso Atlas: www.dentatus.com/ifu.
Utenti previsti	Dentista. Tecnico di laboratorio.
Controindicazioni	Non utilizzare in caso di ipersensibilità nota a uno dei componenti.
Note aggiuntive / Avvertenze	- Non utilizzare con materiali da impronta in silicone di tipo a reazione per condensazione. - Non utilizzare guanti in lattice o polimeri contenenti zolfo, poiché possono interferire con la reazione di indurimento della silicone vinilica. - Tenere fuori dalla portata dei bambini.
Conservazione	Non conservare a temperature superiori a 25 °C (77 °F). Non utilizzare dopo la data di scadenza. Proteggere dalla luce solare diretta.
Smaltimento	Smaltire il prodotto secondo le normative locali.

Tuf-Link II è conforme ai requisiti della norma DIN EN ISO 10139-2:2016.

ISTRUZIONI PER L'USO

A seconda delle condizioni e delle preferenze professionali, Tuf-Link II può essere utilizzato come procedura diretta alla poltrona o indiretta in laboratorio. In entrambe le tecniche, i fattori più importanti sono la preparazione della base della protesi: ridurre uniformemente l’acrilico rigido e ottenere un’interfaccia equilibrata tra protesi e tessuto.

Preparazione della protesi

Preparare la superficie acrilica con lo strumento di controllo della profondità Tuf-Link (nel sistema Atlas), a una profondità di 1–1,5 mm. Per fissare il rivestimento in silicone senza adesivi, creare una scanalatura periferica sottosquadro.

Tuf-Link II 50 ml: Inserire la cartuccia nella pistola miscelatrice. Rimuovere e gettare il tappo della cartuccia e fissare la punta di miscelazione. Estrudere una piccola quantità per garantire un flusso uniforme.

Tuf-Link II 10 ml: Rimuovere il tappo a vite della siringa e sostituirlo con una cannula di miscelazione (non riutilizzare!). Ruotare la cannula di 90° in senso orario fino al bloccaggio e estrudere la quantità necessaria.

Nota: Conservare la cartuccia/siringa usata con la punta di miscelazione fissata. Non riutilizzare il tappo, poiché ciò potrebbe causare contaminazione incrociata e indurimento prematuro.

Rivestimento della protesi

Applicare Tuf-Link II sulla base della protesi per coprire tutta la superficie preparata con 1 mm e 4 mm nell’area dell’impianto, quindi inserire la protesi nella bocca del paziente entro 1 minuto (a 23 °C o 74 °F), poiché il materiale inizia a indurirsi immediatamente.

a) Applicazione diretta alla poltrona: Posizionare la protesi e guidare il paziente a chiudere in posizione centrica. Dopo 4–5 minuti, la silicone è completamente indurita e la protesi può essere rimossa. Rimuovere il rivestimento, tagliare gli eccessi con forbici sottili e riposizionarlo.

b) Applicazione indiretta in laboratorio: La tecnica preferita inizia con un’impronta funzionale con materiale di condizionamento dei tessuti. L’impronta viene incassata per realizzare un modello maestro rigido in gesso. Montare la protesi in un dispositivo di ribasatura e preparare la superficie come descritto. Applicare un separatore di alginato sul modello prima di inserire la protesi riempita con Tuf-Link. Lasciare indurire per 12–14 minuti. Rimuovere il rivestimento, tagliare gli eccessi e riposizionarlo.

Nota: È possibile preparare un rivestimento di riserva per sostituzioni di emergenza. I ribasamenti successivi possono essere effettuati senza rimuovere il materiale precedente né modificare la relazione spaziale della protesi.

Cura successiva

Istruire il paziente a pulire la protesi quotidianamente ed evitare paste abrasive, candeggina o detergenti contenenti alcol. Se il paziente ha sufficiente manualità, può pulire il rivestimento con detergente delicato e acqua tiepida.

Obbligo di segnalazione

Gli incidenti gravi secondo il Regolamento UE sui dispositivi medici devono essere segnalati al produttore e all’autorità competente.

Garanzia

P.L. Superior Dental Materials GmbH garantisce che questo prodotto è privo di difetti di materiale e fabbricazione. Non vengono fornite altre garanzie, comprese quelle implicite di commerciabilità o idoneità a uno scopo particolare. L’utente è responsabile di determinare l’idoneità del prodotto per la propria applicazione. Se il prodotto è difettoso entro il periodo di garanzia, l’unico rimedio sarà la riparazione o la sostituzione.

Limitazione di responsabilità

Salvo dove vietato dalla legge, P.L. Superior Dental Materials GmbH non sarà responsabile per perdite o danni derivanti da questo prodotto, siano essi diretti, indiretti, speciali, incidentali o consequenziali, indipendentemente dalla teoria invocata.

LIETUVIŲ

Šios instrukcijos informuoja naudotoją apie rekomenduojamas procedūras naudojant Tuf-Link II. Jos skirtos naudoti kliniciстамs, turintiems pagrindinį restauracinės odontologijos lygį. Klinicisto atsakomybė yra išlikti informuotam, išsilavinusiam ir apmokytam. Spausdintos gairės, įskaitant Atsargumo priemones ir Pastabas, turi būti laikomos papildymu prie priimtų klinikinį procedūrų ir protokolų.

Paskirtis	Tuf-Link II – tai vinilo silikono polimeras, kietėjantis priedų reakcijos būdu, skirtas minkštam kietos akrilo protezo bazės pamušui, siekiant padidinti paciento komfortą ir išspręsti sudėtingas protezavimo problemas.
Našumo charakteristikos	Kartu su Dentatus Atlas implanta is Tuf-Link II naudojamas protezų laikymui pagerinti. Žr. Atlas naudojimo instrukcijas: www.dentatus.com/ifu.
Numatyti naudotojai	Odontologas Laboratorijos technikas
Kontraindikacijos	Nenaudoti, jei yra žinoma alergija bet kuriam komponentui.
Papildomos pastabos / Įspėjimai	- Nenaudoti su standartiniais (kondensacijos reakcijos tipo) silikono atspaudų medžiagomis. - Nenaudoti latekso ar polimerinių pirštinių, turinčių sieros, nes jos gali trukdyti vinilo silikono kietėjimo reakcijai. - Laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje.
Laikymas	Nelaikyti aukštesnėje nei 25 °C (77 °F) temperatūroje. Nenaudoti pasibaigus galiojimo laikui. Saugoti nuo tiesioginių saulės spindulių.
Šalinimas	Šalinti produktą pagal vietos valdžios reikalavimus.

Tuf-Link II atitinka DIN EN ISO 10139-2:2016 reikalavimus.

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

Priklausomai nuo sąlygų ir profesinių pageidavimų, Tuf-Link II galima naudoti tiesiogiai kabinete arba netiesiogiai dantų technikos laboratorijoje. Abiem atvejais svarbiausia tinkamai paruošti protezo bazę: sumažinti vienodą akrilo sluoksnį ir užtikrinti subalansuotą protezų ir audinio sąsają.

Protezo paruošimas

Paruoškite akrilo paviršių naudodami Tuf-Link gylio kontrolės įrankį (Atlas sistemoje) iki 1–1,5 mm gylio. Kad silikonis pamušas laikytųsi be klių, sukurkite periferinę griovelio įpjovą.

Tuf-Link II 50 ml: Įdėkite kasetę į maišymo pistoletą. Nuimkite ir išmeskite dangtelį, pritvirtinkite maišymo antgalį. Išspauskite nedidelį kiekį, kad užtikrintumėte tolygų srautą.

Tuf-Link II 10 ml: Nuimkite švirkšto dangtelį ir pakeiskite jį maišymo kaniule (pakartotinai nenaudoti!). Pasukite kaniulę 90° pagal laikrodžio rodyklę, kol užsifiksuos, ir išspauskite reikiamą kiekį.

Pastaba: Laikykite naudotą kasetę/švirkštą su pritvirtintu antgaliu. Nenaudokite dangtelio pakartotinai, nes tai gali sukelti kryžminę taršą ir priešlaikinį kietėjimą.

Protezo pamušavimas

Užtepkite Tuf-Link II ant protezo bazės, kad padengtumėte visą paruoštą paviršių 1 mm sluoksniu ir 4 mm implantų strytle, tada įdėkite protezą į paciento burną per 1 minutę (esant 23 °C arba 74 °F), nes medžiaga pradeda kietėti iš karto.

a) Tiesioginis naudojimas kabinete: Įdėkite protezą ir paprašykite paciento sukąsti centrine padėtimi. Po 4–5 min. silikonas visiškai sukietėja, ir protezas išimamas. Nuimkite pamušą, nukirpkite perteklių plonomis žirkėmis ir vėl įdėkite.

b) Netiesioginis naudojimas laboratorijoje: Pageidautina pradėti nuo funkcinio atspaudu su audinių kondicionavimo medžiaga. Atspaudas įreminamas, kad būtų pagamintas kietas modelis iš dantų gipso. Įdėkite protezą į pamušavimo įtaisą ir paruoškite paviršių kaip aprašyta. Prieš įdedant protezą

su Tuf-Link, ant modelio užtepkite alginato separatorius. Palikite 12–14 min. galutiniam kietėjimui. Nuimkite pamušą, nukirpkite perteklių ir vėl įdėkite į vietą.

Pastaba: Galima paruošti atsarginį pamušą skubiam pakeitimui. Vėlesnius pamušus galima atlikti nepaalinus senajo medžiagos sluoksnio ir nekeičiat protezo padėties.

Priežiūra

Instruktuokite pacientą kasdien valyti protezą ir vengti abrazyvinių pastų, baliklių ar valiklių, kurių sudėtyje yra alkoholio. Jei pacientas pakankamai vikrus, jis gali valyti pamušą švelniu muilu ir drungnu vandeniu.

Pranešimo pareiga

Rimti incidentai pagal ES Medicinos prietaisų reglamentą turi būti pranešti gamintojui ir kompetentingai institucijai.

Garantija

P.L. Superior Dental Materials GmbH garantuoja, kad produktas neturi medžiaginių ar gamybos defektų. Kitių garantijų, įskaitant numanomas dėl tinkamumo parduoti ar konkrečiam tikslui, nesuteikiama. Vartotojas atsako už produkto tinkamumą savo naudojimui. Jei produktas yra brokuotas garantijos laikotarpiu, vienintelė priemonė – remontas arba pakeitimas.

Atsakomybės apribojimas

Išskyrus atvejus, kai tai draudžia įstatymai, P.L. Superior Dental Materials GmbH neatsako už nuostolius ar žalą, atsiradusią dėl šio produkto, tiesioginę ar netiesioginę, ypatingą, atsitiktinę ar pasekminę, nepriklausomai nuo taikomos teorijos.

PL POLSKI

Instrukcje te informują użytkownika o zalecanych procedurach podczas stosowania Tuf-Link II. Są przeznaczone do użytku przez klinicystów z podstawowym poziomem wiedzy w zakresie stomatologii odwrórczej. Obowiązkiem klinicysty jest pozostawanie poinformowanym, wykształconym i przeszkolonym. Wydrukowane wytyczne, w tym Środki ostrożności i Uwagi, należy traktować jako uzupełnienie zaakceptowanych procedur i protokołów klinicznych.

Przeznaczenie	Tuf-Link II to polimer silikonowy winylowy utwardzany na zasadzie addycji, przeznaczony do miękkiego podścielenia twardej akrylowej podstawy protezy w celu zwiększenia komfortu pacjenta i rozwiązania trudnych problemów protetycznych.
Charakterystyka działania	W połączeniu z implantami Dentatus Atlas, Tuf-Link II stosowany jest w celu poprawy retencji protez nakładowych. Zobacz instrukcje Atlas: www.dentatus.com/ifu.
Przewidziani użytkownicy	Dentysta. Technik dentystyczny.
Przeciwwskazania	Nie stosować w przypadku znanej nadwrażliwości na którykolwiek ze składników.
Dodatkowe uwagi / Ostrzeżenia	- Nie stosować z materiałami wyciskowymi silikonowymi typu kondensacyjnego. - Nie używać rękawic lateksowych ani polimerów zawierających siarkę, ponieważ mogą zakłócać reakcję wiązania silikonu winylowego. - Chronić przed dziećmi.
Przechowywanie	Nie przechowywać w temperaturze powyżej 25 °C (77 °F). Nie używać po upływie terminu ważności. Chronić przed bezpośrednim światłem słonecznym.
Utylizacja	Utylizować produkt zgodnie z lokalnymi przepisami.

Tuf-Link II spełnia wymagania normy DIN EN ISO 10139-2:2016.

INSTRUKCJA UŻYCIA

W zależności od warunków i preferencji zawodowych, Tuf-Link II może być stosowany bezpośrednio w gabinecie lub pośrednio w laboratorium dentystycznym. W obu technikach najważniejsze jest przygotowanie podstawy protezy: usunięcie jednolitej warstwy akrylu i uzyskanie zrównoważonego kontaktu protezy z tkanką.

Przygotowanie protezy

Przygotuj powierzchnię akrylową za pomocą narzędzia do kontroli głębokości Tuf-Link (system Atlas) na głębokość 1–1,5 mm. Aby zabezpieczyć podścielenie silikonowe bez kleju, wykonaj rowek podcięciowy na obwodzie przygotowania.

Tuf-Link II 50 ml: Umieść wkład w pistolecie mieszającym. Usuń i wyrzuć nakrętkę, a następnie zamocuj końcówkę mieszającą. Wydobądź niewielką ilość materiału, aby zapewnić równomierny przepływ.

Tuf-Link II 10 ml: Zdejmij nakrętkę obrotową ze strzykawki i zastap ją końcówką mieszającą (nie używać ponownie!). Obróć końcówkę o 90° zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż się zablokuje, i wyciśnij potrzebną ilość materiału.

Uwaga: Przechowuj użyty wkład/strzykawkę z zamocowaną końcówką. Nie używaj ponownie nakrętki, ponieważ może to spowodować zanieczyszczenie i przedwczesne utwardzenie.

Podścielenie protezy

Nalóż Tuf-Link II na podstawę protezy, aby pokryć całą przygotowaną powierzchnię warstwą 1 mm oraz 4 mm w okolicy implantu, a następnie umieść protezę w jamie ustnej pacjenta w ciągu 1 minuty (w temp. 23 °C lub 74 °F), ponieważ materiał zaczyna wiązać natychmiast.

a) Bezpośrednia aplikacja w gabinecie: Umieść protezę i poproś pacjenta o zamknięcie w pozycji centralnej. Po 4–5 minutach silikon jest całkowicie utwardzony i protezę można wyjąć. Usuń podścielenie, przytnij nadmiar cienkimi nożyczkami i ponownie umieść w protezie.

b) Pośrednia aplikacja w laboratorium: Preferowana technika rozpoczyna się od wycisku funkcjonalnego z materiałem do kondycjonowania tkanek. Wycisk jest oprowiany w ramkę w celu wykonania twardego modelu z kamienia dentystycznego. Umieść protezę w urządzeniu do podścielenia i przygotuj powierzchnię jak opisano. Nalóż separator alginatowy na model przed osadzeniem protezy wypelnionej Tuf-Link. Pozostaw na 12–14 minut do pełnego utwardzenia. Usuń podścielenie, przytnij nadmiar i ponownie umieść w pozycji indeksowanej.

Uwaga: Można przygotować zapasowe podścielenie na wypadek awaryjnej wymiany. Kolejne podścielenia można wykonać bez usuwania starego materiału ani zmiany relacji przestrzennych protezy.

Pielęgnacja

Poinstruuj pacjenta, aby codziennie czyścił protezę i unikał past ściernych, wybielaczy oraz środków czyszczących zawierających alkohol. Jeśli pacjent ma wystarczającą sprawność manualną, może czyścić podścielenie łagodnym detergentem i letnią wodą.

Obowiązek zgłaszania

Poważne incydenty zgodnie z rozporządzeniem UE dotyczącym wyrobów medycznych należy zgłaszać producentowi i właściwemu organowi.

Gwarancja

P.L. Superior Dental Materials GmbH gwarantuje, że produkt jest wolny od wad materiałowych

i produkcyjnych. Nie udziela się innych gwarancji, w tym domniemanych dotyczących przydatności handlowej lub do określonego celu. Użytkownik odpowiada za ocenę przydatności produktu do swojego zastosowania. Jeśli produkt jest wadliwy w okresie gwarancji, jedynym środkiem zaradczym jest naprawa lub wymiana.

Ograniczenie odpowiedzialności

Z wyjątkiem przypadków zabronionych przez prawo, P.L. Superior Dental Materials GmbH nie ponosi odpowiedzialności za straty lub szkody wynikające z użycia produktu, bez względu na teorię prawną, w tym gwarancję, umowę, zaniedbanie czy odpowiedzialność obiektywną.

UK УКРАЇНЬСЬКА

Ці інструкції інформують користувача про рекомендовані процедури під час використання Tuf-Link II. Вони призначені для використання клініцистами з базовим рівнем знань у відновлювальній стоматології. Відповідальність клініциста — залишатися поінформованим, освіченим і підготовленим. Надруковані вказівки, включаючи Застереження та Примітки, слід розглядати як доповнення до прийнятих клінічних процедур і протоколів.

Призначення	Tuf-Link II — це вініловий силіконовий полімер з адитивним твердінням, призначений для м'якої підкладки жорсткої акрилової основи зубного протеза, щоб підвищити комфорт пацієнта та вирішити складні ортопедичні проблеми.
Характеристики	У поєднанні з імплантами Dentatus Atlas Tuf-Link II використовується для покращення фіксації накладних протезів. Див. інструкції Atlas: www.dentatus.com/ifu.
Протипоказання	Стоматолог. Лабораторний технік.
Contraindications	Не використовувати у випадку відомої гіперчутливості до будь-якого компонента.
Додаткові зауваження / Попередження	- Не використовувати з силіконовими матеріалами для відбитків типу конденсаційної реакції. - Не використовувати латекснї рукавички або полімери, що містять сірку, оскільки вони можуть вплинути на реакцію твердіння вінілового силікону. - Зберігати в недоступному для дітей місці.
Зберігання	Не зберігати при температурі вище 25 °C (77 °F). Не використовувати після закінчення терміну придатності. Захищати від прямого сонячного світла.
Утилізація	Утилізувати продукт відповідно до місцевих норм.

Tuf-Link II відповідає вимогам DIN EN ISO 10139-2:2016.

ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ

Залежно від умов та професійних уподобань, Tuf-Link II можна застосовувати безпосередньо в кабінеті або опосередковано в зуботехнічній лабораторії. В обох випадках найважливішим є підготовка основи протеза: зменшення рівномірного шару акрилу та забезпечення збалансованого контакту протеза з тканиною.

Підготовка протеза

Підготуйте акрилову поверхню за допомогою інструмента контролю глибини Tuf-Link (система Atlas) на глибину 1–1,5 мм. Щоб зафіксувати силіконову підкладку без клею, створіть периферичну канавку з підрізом.

Tuf-Link II 50 ml: Вставте картридж у змішувальний пістолет. Зніміть і викиньте ковпачок картриджа та прикріп'ть змішувальний наконечник. Видавіть невелику кількість матеріалу для забезпечення рівномірного потоку.

Tuf-Link II 10 ml: Зніміть поворотний ковпачок зі шприца та замініть його на змішувальну канолю (не використовувати повторно!). Поверніть канолю на 90° за годинниковою стрілкою до фіксації та видавіть необхідну кількість матеріалу.

Примітка: Зберігайте використаний картридж/шприц із прикріпленим наконечником. Не використовуйте ковпачок повторно, щоб уникнути забруднення та передчасного твердіння.

Підкладка протеза

Нанесіть Tuf-Link II на основу протеза, щоб покрити всю підготовлену поверхню шаром 1 мм та 4 мм у зоні імпланта, потім встановіть протез у ротову порожнину пацієнта протягом 1 хвилини (при 23 °C або 74 °F), оскільки матеріал починає тверднути негайно.

a) Пряма аплікація в кабінеті: Встановіть протез і попросіть пацієнта зімкнути зуби в центральному положенні. Через 4–5 хвилин силікон повністю затвердіє, і протез можна зняти. Видаліть підкладку, обріжте надлишки тонкими ножицями та поверніть її на місце.

b) Непряма аплікація в лабораторії: Переважна техніка починається зі зняття функціонального відбитка матеріалом для кондиціонування тканин. Відбиток обрамлюють для виготовлення твердого моделю з гіпсу. Встановіть протез у пристрій для підкладки та підготуйте поверхню, як описано. Нанесіть альпінатний сепаратор на модель перед установкою протеза з Tuf-Link. Залиште на 12–14 хвилин для остаточного твердіння. Видаліть підкладку, обріжте надлишки та поверніть її на місце.

Примітка: Можна підготувати запасну підкладку для екстреної заміни. Наступні підкладки можна робити без видалення старого матеріалу або зміни просторових відносин протеза.

Догляд

Порадьте пацієнту щодня чистити протез і уникати абразивних паст, відбілювачів та засобів, що містять спирт. Якщо пацієнт має достатню спритність, він може чистити підкладку м'яким миючим засобом і теплою водою.

Обов'язок повідомлення

Серйозні інциденти відповідно до Регламенту ЄС щодо медичних виробів слід повідомляти виробнику та компетентному органу.

Гарантія

P.L. Superior Dental Materials GmbH гарантує, що цей продукт не має дефектів матеріалу та виробництва. Інші гарантії, включаючи непрямі щодо придатності для продажу або певної мети, не надаються. Користувач несе відповідальність за визначення придатності продукту для свого застосування. Якщо продукт має дефект протягом гарантійного періоду, єдиним засобом буде ремонт або заміна.

Обмеження відповідальності

За винятком випадків, заборонених законом, P.L. Superior Dental Materials GmbH не несе відповідальності за будь-які втрати або збитки, що виникають у зв'язку з цим продуктом, незалежно від теорії, включаючи гарантію, договір, недбалість або сувору відповідальність.